FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈM DU CA

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 2. — Enumeration District / District du recenseur No. 17 — in / dans Ville Montreal. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1 — 3201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Hector A. Langevin — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						IN (Specify ages)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm", "in lumber camp", "in foundry shop", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, dans une "fabrique de bois", "fonderie", "une pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à donner en 1910 à l'emploi ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à données en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heure de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if paid by the hour—Cents. / Taux de gain par heure si payé à l'heure—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 des personnes au Collège, au couvent ou à l'Université.	Blind. / Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1	51	Laboissiere Abraham	28 Lassalle	M	Chef	M	Janv	1864	47	2			Francais	Canadien	Catholique	Sellier	2-6-63		E		Fabrique	52		56		750		16	1000	45	2000		oui	oui	F			
2		Erasmas	"	F	Epouse	M	Mars	1865	46	2			Francais	Canadien	Cath. Rom.	Ancun	nil																oui	oui	F			
3		Angelina	"	F	Fille	C	Mars	1889	22	2			Francais	Canadien	Catholique	Modiste Chapeaux	1-6-87		E			52		48		240			210	45	1200		oui	oui	F			
4		Aline	"	F	Fille	C	Juin	1891	19	2			Francais	Canadien	Catholique	modiste Chapeaux	1-6-87		E			52		48		240			0				oui	oui	F			
5		Albert	"	M	Fils	C	Aout	1892	18	2			Francais	Canadien	Catholique	Plombier	1-6-21		E			52		54		216			1000	15	1200		oui	oui	F			
6		Henri	"	M	Fils	C	juillet	1895	15	2			Francais	Canadien	Catholique	Vendeur	1-6-26		E		Epicerie	52		70		350			110	15	540		oui	oui	F			
7		Arthur	"	M	Fils	C	Sept	1898	12	2			Francais	Canadien	Catholique	ecolier	nil												110	12	240	10	oui	oui	F			
8		Louis	"	F	Fille	C	juin	1901	10	2			Francais	Canadien	Catholique	ecolier	nil															10	oui	oui	F			
9		Lacoutiere Alida	"	F	Pension	C	mars	1885	26	2			Francais	Canadien	Catholique	modiste	1-6-86		E			52		54		480							oui	oui	F			
10		Marien Albert	"	M	Pension	C	Mai	1894	22	2			Francais	Canadien	Catholique	journalier	1-6-21		E		Voirie	52		60		750		16	500	45	1500		oui	oui	F			
11		Sandrut Adrien	"	M	Pension	C	Avril	1894	19	2			Francais	Canadien	Catholique	Vendeur	10-6-26		E		Epicerie	52		70		300							oui	oui	F			
12	52	59	Gauthier Alphonse	29 Lassalle	M	Chef	C	Aout	1877	33	2			Francais	Canadien	Catholique	Detective	3-6-86		E			52		48		1100			4000	45	50000		oui	oui	F			
13		Louis	"	F	Fille	C	Aout	1899	21	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil												85	41	500		oui	oui	F			
14		Bussiere Marie	"	F	Fille	C	nov	1847	63	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil												85	42	500		oui	oui	F			
15	51	60	Gauthier Oscar	28 Lassalle	M	Chef	M	Juin	1865	45	2			Francais	Canadien	Catholique	Vendeur	1-6-02		E		Fabrique	52		54		880			1500	45	2400		oui	oui	F			
16			Corinne	"	F	Epouse	M	Fev	1875	36	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil												1000	36	1500		oui	oui	F			
17			Josephine	"	F	Fille	C	Dec	1897	13	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil												110	13	240	10	oui	oui	F			
18			Gabriel	"	F	Fille	C	nov	1901	9	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil												110	9	240	10	oui	oui	F			
19	54	61	Nadon Telesphore	24 Lassalle	M	Chef	M	Fev	1854	63	2			Francais	Canadien	Catholique	Contremaitre	1-6-02		E		Fabrique	52		54		780		20	1000	63	15000		oui	oui	F			
20			Marie	"	F	Epouse	M	Dec	1848	66	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																oui	oui	F			
21	60	62	Laroche Francois	28 Lassalle	M	Chef	V	Avril	1830	81	2			Francais	Canadien	Catholique	Rentier	Dec																oui	oui	F			
22			Georges	"	M	Fils	C	Avril	1862	49	2			Francais	Canadien	Catholique	Tailleur	10-6-26		E		marchandises	hors	52	54		600			1000	49	15000		oui	oui	F			
23		Brodeur	Nicole	"	M	Epouse	M	Janv	1875	33	2			Francais	Canadien	Catholique	Vendeuse	10-6-26		E		Epicerie	52		10		720			1000	33	15000		oui	oui	F			
24			Regina	"	F	Fille	M	Juin	1896	24	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																oui	oui	F			
25			Jeanne	"	F	Fille	C	Dec	1897	11	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
26			Adrienne	"	F	Fille	C	Dec	1900	10	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
27			Emma	"	F	Fille	C	Fev	1902	9	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
28			Lawrence	"	F	Fille	C	Janv	1903	8	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
29			Simone	"	F	Fille	C	Aout	1905	5	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																Non	Non	F			
30	61	63	Caron Joseph	236 Lassalle	M	Chef	M	Juin	1865	45	2			Francais	Canadien	Catholique	Tailleur	10-6-26		E		marchandises		52	54		1000							oui	oui	F			
31			Estelle	"	F	Epouse	M	Aout	1866	44	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																oui	oui	F			
32			Bertha	"	F	Fille	C	nov	1888	22	2			Francais	Canadien	Catholique	Vendeuse	2-1-06		E		Hotel		52	44		240							oui	oui	F			
33			Stephen	"	M	Fils	C	mars	1892	19	2			Francais	Canadien	Catholique	vendeur	10-6-26		E		Epicerie		52	70		240							oui	oui	F			
34			Simone	"	F	Fils	C	Sept	1897	13	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
35	62	64	Giroux Joseph	30 Lassalle	M	Chef	M	Dec	1856	54	2			Francais	Canadien	Catholique	Contremaitre	1-6-02		E		Construction		52	54		720			1000	44	15000		oui	oui	F			
36			Armelie	"	F	Epouse	M	Juin	1865	45	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																oui	oui	F			
37			Josephine	"	F	Fille	C	Fev	1894	22	2			Francais	Canadien	Catholique	Couturiere	nil																oui	oui	F			
38			Wilfrid	"	M	Fils	C	Fev	1900	21	2			Francais	Canadien	Catholique	Electricien	1-6-21		E		Fabrique	52		54		575			1000	21	1500		oui	oui	F			
39			Marie	"	F	Fille	C	Juillet	1894	16	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
40			Laura	"	F	Fille	C	Aout	1899	11	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
41	63	65	Moore Alexander	32 Lassalle	M	Chef	M	Aout	1883	27	2			Anglais	Canadien	Catholique	Electricien	6-6-91		E				52	54		418							oui	oui	F			
42			Alberta	"	F	Epouse	M	Janv	1887	24	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																oui	oui	F			
43			Rollande	"	F	Fille	C	Mars	1911	9/12	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																Non	Non	F			
44	64	66	Lauzon Louis	34 Lassalle	M	Chef	M	Sept	1872	38	2			Francais	Canadien	Catholique	Contremaitre	3-6-03		E		Voirie		52	48		660							oui	oui	F			
45			Eugenie	"	F	Epouse	M	mars	1873	38	2			Francais	Canadien	Catholique	Couturiere	nil																oui	oui	F			
46			Louisa	"	F	Fille	C	Sept	1899	10	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
47			Germaine	"	F	Fille	C	mars	1903	8	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil															10	oui	oui	F			
48			Paul	"	M	Fils	C	Juillet	1904	6	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																Non	Non	F			
49			Gabrielle	"	F	Fille	C	Juin	1908	2	2			Francais	Canadien	Catholique	Ancun	nil																Non	Non	F			
50	65	67	Lemire Joseph	36 Lassalle	M	Chef	M	Dec	1864	46	2			Francais	Canadien	Catholique	Typographe	10-6-91		E		Imprimerie		52	54		600			2000	40	30000		oui	oui	F			

Revised 05

4620

26760